

## نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) 1986

يسوّق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

### زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ

### أقراص مطلية 7.5 ملغ

التركيب:

يحتوي كل قرص على: زوبيكلون 7.5 ملغ Zopiclone 7.5 mg

لمعلومات عن المواد غير الفعالة ومولدات الحساسية في المستحضر: أنظر الفقرة 2 "معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء" والفقرة 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء.

تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي. وُصف هذا الدواء للعلاج من أجليك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك. هذا الدواء غير مخصص للأطفال والمراهقين ما دون عمر 18 سنة.

#### 1. لأي غرض مخصص الدواء؟

زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ مخصص كعلاج قصير الأمد لمشاكل النوم لدى الكبار. لا يجوز إستعماله لمدة طويلة. يجب أن يكون العلاج قصيراً قدر الإمكان، لأن خطورة حدوث تعلق تزداد مع مواصلة العلاج. يجب إستشارة الطبيب.

الفصيلة العلاجية: منوم ومخدر من مجموعة سيكلوبيروليينات.

#### 2. قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

- كنت حساساً (أليرجي) لـ زوبيكلون أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (أنظر الفقرة 6). علامات رد الفعل التحسسي تشمل: طفح، مشاكل في البلع أو التنفس، إنتفاخ في الشفتين، الوجه، الحنجرة أو اللسان.
- كنت تعاني من مشكلة تسبب ضعف عضلي شديد (وهن عضلي وبيل).
- كنت تعاني من مشكلة في الأداء الوظيفي للرنيتين (قصور تنفسي).
- كنت تعاني من مشكلة تتوقف في أعقابها عن التنفس لفترات قصيرة من الزمن أثناء الليل (توقف التنفس أثناء النوم).
- كنت تعاني من مشاكل خطيرة في الكبد.
- كنت ما دون عمر 18 سنة. لم تُحدد بعد سلامة و نجاعة زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ لدى الأطفال والمراهقين ما دون عمر 18 سنة.
- قاسيت في الماضي من السير خلال النوم أو من أي سلوك شاذ آخر (مثل السياقة، تناول الطعام، إجراء مكالمة هاتفية أو ممارسة علاقات جنسية وإلى آخره) حينما لا تكون يقطاً بشكل تام بعد تناول زوبيكلون.

لا تتناول هذا الدواء إذا كانت إحدى الحالات التي ذكرت سابقاً تنطبق عليك. إذا لم تكن واثقاً، تحدث مع طبيبك أو مع الصيدلي قبل تناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء:

قبل العلاج بـ زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ، إحك لطبيبك إذا:

- كنت تعاني من أية مشاكل في الكبد (أنظر أيضاً الفقرة "لا يجوز إستعمال الدواء إذا"). من الجائز أن يضطر الطبيب أن يصف لك مقداراً دوائياً مُخفضاً من زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ.
- كنت تعاني من أية مشاكل في الكلى. من الجائز أن يضطر الطبيب أن يصف لك مقداراً دوائياً مُخفضاً من زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ.
- كنت تعاني من مشاكل بسيطة في التنفس. يقرر الطبيب فيما إذا توجب عليك تلقي زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ (أنظر أيضاً الفقرة "لا يجوز إستعمال الدواء إذا").
- وُجد لديك في الماضي اضطراب نفسي (بما في ذلك إكتئاب وإضطراب في الشخصية) أو أسأت إستعمال أو تعلقت بالكحول أو بالمخدرات.
- إستعملت مؤخراً زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ أو أدوية أخرى مشابهة لفترة تزيد عن 4 أسابيع.

خطورة إساءة الإستعمال والتعلق:

إن إستعمال زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ قد يؤدي إلى تطور إساءة الإستعمال و/أو التعلق الجسدي والنفسي. تزداد خطورة التعلق مع المقدار

الدوائي ومع مدة العلاج وتكون أكبر عندما يتم استعمال زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ لأكثر من 4 أسابيع، ولدى متعالجين لديهم سابقة لإضطرابات نفسية و/أو إساءة استعمال الكحول، المواد غير القانونية أو المخدرات. الدواء غير مخصص لمعالجة الإكتئاب.

#### زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ والصحة النفسية:

قد يقاسي بعض الأشخاص الذين يتلقون العلاج بـ زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ مشاكل في الصحة النفسية مثل أفكار في أشياء غير حقيقية (أوهام)، رؤية أو سماع أشياء غير حقيقية (هلوسة)، الشعور بالإرتباك أو بالتوهان (هذيان)، غضب، عصبية، قلة راحة أو إكتئاب. بالإضافة، لقد أظهرت عدة أبحاث عن وجود خطورة زائدة لأفكار إنتحارية، محاولة الإنتحار والإنتحار لدى المتعالجين الذين يتناولون أدوية معينة للتهدئة وأدوية لمعالجة مشاكل النوم، بما في ذلك هذا الدواء. لكن، لم يُحدد فيما إذا نجم ذلك عن الدواء أو من الجائز أن هناك أسباب أخرى. إذا وُجدت لديك أفكار إنتحارية، راجع طبيبك بأسرع ما يمكن لتلقي إستشارة طبية إضافية.

#### زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ وتصرفات شاذة:

قد يؤدي زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ إلى السير خلال النوم أو إلى سلوك شاذ آخر (مثل السياقة، تناول الطعام، إجراء مكالمات هاتفية أو ممارسة العلاقات الجنسية وإلى آخره) حينما لا تكون يقظاً بشكل تام. في صباح اليوم التالي، من الجائز ألا تتذكر بأنك فعلت شيئاً خلال الليل. هذه النشاطات من شأنها أن تحدث سواء كنت أو لم تكن تشرب الكحول أو تتناول أدوية أخرى تسبب لك النعاس سوية مع زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ. إذا كنت تقاسي من إحدى تلك الأعراض، فتوقف عن العلاج بـ زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ فوراً واتصل بالطبيب أو بفرد من الطاقم الطبي الخاص بك.

قبل تناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ، من المهم التأكد من أنه باستطاعتك النوم على الأقل 7 حتى 8 ساعات من النوم المتواصل، وذلك لمساعدتك على تقليل خطورة حدوث أعراض جانبية معينة (أنظر الفقرة 4 "الأعراض الجانبية"). إذا لم تكن واثقاً فيما إذا كانت إحدى الحالات السابقة تنطبق عليك، تحدث مع طبيبك أو مع الصيدلي قبل تناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ.

#### الأطفال والمراهقون:

هذا الدواء غير مخصص للأطفال والمراهقين ما دون عمر 18 سنة.

#### الفحوص والمتابعة:

زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ قد يُغيّر من نسب إنزيمات الكبد التي تظهر في فحوص الدم. قد يدل هذا الأمر على خلل في الأداء الوظيفي للكبد لديك. إذا كنت مقبلاً على إجراء فحص الدم، من المهم إبلاغ طبيبك بأنك تتناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ.

#### التداخلات/التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تستعمل، إذا استعملت مؤخراً، أو إذا من شأنك أن تستعمل أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك. وذلك لأن زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ قد يؤثر على عمل أدوية معينة أخرى. كما أن، بعض الأدوية قد تؤثر على عمل زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ. بالأخص إذا كنت تستعمل:

- زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ قد يزيد من تأثير الأدوية التالية:
- أدوية لمعالجة الأمراض النفسية (الأدوية المضادة للذهان)
- أدوية لمعالجة الإكتئاب
- أدوية لمعالجة داء الصرع (مضادات الإختلاج)
- الأدوية المستعملة في العمليات الجراحية (أدوية التخدير)
- الأدوية المهدئة أو التي تقلل من القلق أو أدوية لمعالجة مشاكل النوم (الأدوية ذات التأثير المنوم)
- أدوية لمعالجة حمى العلف، الطفح، أو الحساسيات الأخرى، التي قد تسبب لك النعاس (مضادات الهيستامين المنومة) مثل كلورفينامين أو بروميتازين
- أدوية معينة لتسكين الألم المتوسط حتى الشديد (مسكنات الألم المخدرة) مثل كودئين، ميتادون، مورفين، أوكسيكودون، بنتيدين أو ترامادول

الأدوية التالية قد تزيد من احتمال حدوث أعراض جانبية إذا تم تناولها سوية مع زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ. لتقليل احتمال حصول ذلك، من الجائز أن يقرر طبيبك على تخفيض المقدار الدوائي من زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ الذي تتناوله:

- مضادات حيوية معينة مثل كلاريترومييسين أو إريترومييسين
- أدوية معينة لمعالجة التلوثات الفطرية مثل كيتوكونازول وإيتراكونازول
- ريتونافير (من فصيلة مثبطات البروتياز) لمعالجة تلوث HIV
- إن استعمال زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ بالتزامن مع مستحضرات أفيونية المفعول يزيد من خطورة حدوث نعاس، صعوبات في التنفس، سبات والوفاة. يمكن استعمال زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ بالتزامن مع مستحضرات أفيونية المفعول فقط عندما تكون الخيارات العلاجية الأخرى غير كافية. الرجاء إحك لطبيبك على كافة الأدوية أفيونية المفعول التي تتناولها وإحرص التقيد بتوصيات الطبيب بخصوص المقدار الدوائي.

الأدوية التالية قد تقلل من تأثير زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ:

- أدوية معينة لمعالجة الصرع مثل كاربامازيبين، فينوباربيتال أو فينيتوئين
- ريفامبيسين (مضاد حيوي) لمعالجة التلوثات
- St. John's wort (دواء من منشأ نباتي) لمعالجة تغيرات الحالة النفسية والإكتئاب

#### إستعمال الدواء وإستهلاك الكحول:

لا يجوز شرب الكحول خلال إستعمال زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ. الكحول قد يزيد من تأثير زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ ويسبب لك نوماً عميقاً جداً، بحيث تتنفس بشكل غير سليم أو أن تعاني من صعوبة في الإستيقاظ.

#### الحمل والإرضاع:

##### الحمل

لا يوصى بإستعمال زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ خلال فترة الحمل. إستشيرى طبيبك قبل تناول الدواء إذا كنت في فترة الحمل، تعتقدين بأنه من الجائز أنك حامل أو تخططين للحمل. إذا تم إستعماله خلال فترة الحمل، فهناك خطورة أن يتأثر الجنين من ذلك. لقد أظهرت عدة أبحاث على أنه من الجائز أن تحصل زيادة في خطورة حدوث شق في الشفة والحنك (يسمى أحياناً "شفة الأرنب") لدى المولود. قد يحدث أيضاً تناقص في الحركة وتغيرات بنظم القلب لدى الجنين بعد تناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ خلال الثلث الثاني و/أو الثالث من الحمل. إذا تم تناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ في نهاية الحمل أو خلال الولادة، فقد يبدي رضيعك ضعف في العضلات، تناقص في حرارة الجسم، صعوبة في الإطعام ومشاكل في التنفس (تثبيط تنفسي). في حال تناول هذا الدواء بشكل دائم في مراحل الحمل المتأخرة، فقد يتطور لدى جنينك تعلق جسدي وقد يكون معرضاً لخطورة لتطویر أعراض الفطام مثل عصبية أو رجفان. في مثل هذه الحالة يجب مراقبة المولود بشكل حثيث خلال الفترة التي تلي الولادة.

##### الإرضاع

لا يجوز تناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ إذا كنت في فترة الرضاعة أو تخططين للإرضاع. وذلك لأن كميات ضئيلة قد تنتقل إلى حليب الأم. إذا كنت مرضعة أو تخططين للإرضاع، يجب إستشارة الطبيب أو الصيدلي قبل إستعمال أي دواء. إذا كنت في فترة الحمل أو الرضاعة، فيجب إستشارة الطبيب أو الصيدلي قبل إستعمال أي دواء.

##### السياقة وإستعمال الماكينات:

بالمشابه للأدوية الأخرى التي تستعمل لمشاكل النوم، زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ قد يؤدي لتباطؤ الأداء الوظيفي السليم للدماغ (تثبيط الجهاز العصبي المركزي). إن خطورة حدوث تضرر نفسي حركي بما في ذلك تضرر القدرة على السياقة، تزداد إذا:

- كنت تقوم بنشاطات تتطلب منك اليقظة خلال 12 ساعة من تناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ
- كنت تتناول مقداراً دوائياً أكبر من المقدار الدوائي الموصى به من زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ
- كنت تتناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ أثناء تناولك لدواء آخر يُثبِّط الجهاز العصبي المركزي أو لدواء آخر يرفع من نسب زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ في دمك، أو أثناء شرب الكحول

لا يجوز الإنشغال بنشاطات خطيرة التي تتطلب اليقظة التامة، مثل السياقة أو تشغيل الماكينات بعد تناول زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ، وخاصة، خلال 12 ساعة التي تلي تناول الدواء. للحصول على معلومات إضافية حول الأعراض الجانبية المحتملة التي قد تؤثر على قدرتك على السياقة، أنظر الفقرة 4 من هذه النشرة.

##### معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء:

يحتوي زوبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ على:

- **صوديوم:** يحتوي هذا الدواء على أقل من 1 ميليومول (23 ملغ) صوديوم في القرص، أي أنه فعلياً "خالٍ من الصوديوم".

### 3. كيفية إستعمال الدواء؟

يجب أن يكون العلاج قصيراً ما أمكن وألا يزيد عن 4 أسابيع بما في ذلك مرحلة التوقف عن العلاج.

يجب دائماً إستعمال المستحضر بحسب تعليمات الطبيب.

عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر.

المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

## الكبار:

المقدار الدوائي الإعتيادي هو قرص واحد من زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ (7.5 ملغ) حالاً قبل النوم.

## المسنون:

المقدار الدوائي الإبتدائي الإعتيادي هو نصف قرص (3.75 ملغ) حالاً قبل النوم. من الجائز أن يقرر الطبيب رفع المقدار الدوائي الخاص بك، إذا تطلب الأمر.

## الأطفال والمراهقون:

زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ غير مخصص للإستعمال لدى الأطفال والمراهقين ما دون عمر 18 سنة. لم تُحدد بعد نجاعة وسلامة زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ لدى الأطفال والمراهقين دون عمر 18 سنة.

## المتعالجون الذين لديهم مشاكل في الكبد، في التنفس أو في الكلى:

المقدار الدوائي الإبتدائي الإعتيادي هو نصف قرص (3.75 ملغ) حالاً قبل النوم.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

## فترة العلاج:

فترة العلاج الموصى بها هي يومين حتى 3 أسابيع.

## شكل الإعطاء:

- يجب بلع الدواء مع الماء.
- لا تتوفر معلومات حول سحق/مضغ الأقراص.
- بالإمكان شطر القرص إذا تطلب الأمر مقداراً دوائياً منخفضاً قدره 3.75 ملغ.
- يجب تناول المقدار الدوائي المطلوب من زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ دفعة واحدة ولا يجوز تناول جرعة إضافية بنفس الليلة.
- يجب تناول المستحضر عندما تكون في الفراش، حالاً قبل النوم، والتأكد من أنه يمكنك النوم 7-8 ساعات من دون إنزعاج.

إذا تناولت مقداراً دوائياً أكبر أو إذا بلع طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً إلى الطبيب أو للمستشفى وأحضر معك علبة الدواء.

إن تناول جرعة مفرطة من زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ هو خطير جداً. فأنت قد تعاني من الأعراض التالية:

- الشعور بنعاس، إرتباك، نوم عميق لا بل إمكانية حدوث سبات
- إرتخاء العضلات (قلة التوتر)
- الشعور بدوار، بضبابية أو إغماء. هذه الأعراض هي جراء إنخفاض ضغط الدم
- سقوطات أو فقدان التوازن (ترنح)
- تنفس سطحي أو صعوبات في التنفس (تثبيط تنفسي)

## إذا نسيت تناول الدواء:

يجب تناول زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ حالاً قبل النوم فقط.

إذا نسيت تناول الدواء حالاً قبل النوم، فلا يجوز تناول الدواء في أي وقت آخر. وإلا، فأنت قد تشعر بنعاس، دوار وإرتباك خلال اليوم.

لا يجوز بأي حال من الأحوال تناول جرعتين سوية عوضاً عن المقدار الدوائي المنسي!

## إذا توقفت عن تناول الدواء:

يجب مواصلة تناول زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ إلى أن يبلغك طبيبك بالتوقف. لا تتوقف عن تناول زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ بشكل مفاجئ، بل إكح لطبيبك إذا كنت ترغب بالتوقف. سيحتاج الطبيب إلى خفض المقدار الدوائي الخاص بك وإيقاف العلاج تدريجياً على مدى فترة من الزمن.

في حال توقفك عن العلاج بـ زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ بشكل مفاجئ، فإن مشاكل النوم قد تعود لديك، وأنت قد تعاني من "أعراض الفطام". إذا حدثت هذه الحالة، فأنت قد تعاني من بعض الأعراض المفصلة لاحقاً.

يجب التوجه حالاً إلى الطبيب إذا كنت تعاني من أي عرض من الأعراض التالية:

- الشعور بقلق، قلة ثبات، عصبية، هياج، إرتباك أو لديك نوبات من القلق
- تعرق
- صداع
- ضربات قلب أسرع أو غير منتظمة (خفقان)
- تدني مستوى اليقظة ومشاكل في القدرة على التركيز أو التركيز
- كوابيس ليلية، رؤية أو سماع أشياء غير حقيقية (هلوسة)

- حساسية زائدة عن المعتاد للضوء، للضحيج واللمس
- خلل في إدراك الواقع
- خدر والشعور بوخز في اليدين وفي راحتي القدمين
- آلام عضلية
- مشاكل في البطن
- قد تظهر أيضاً في حالات نادرة تشنجات (إختلاجات).

**لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء.** ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.  
إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال هذا الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

#### 4. الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تندش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

**يجب التوقف عن الإستعمال والتوجه حالاً إلى الطبيب أو إلى المستشفى إذا:**

- كنت تعاني من رد فعل تحسسي لـ زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ. العلامات يمكن أن تشمل: طفح، مشاكل في البلع أو التنفس، إنتفاخ في الشفتين، الوجه، الحنجرة أو اللسان.

**يجب التوجه إلى الطبيب بأسرع ما يمكن إذا كنت تعاني من أي عرض من الأعراض الجانبية التالية:**

- أعراض جانبية نادرة (rare)، أعراض تظهر لدى 1-10 مستعملين من بين 10,000:
- تضرر الذاكرة منذ تناول زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ (نسيان). يمكنك تقليل إحتمال حدوث هذا العرض، في حال تأكدك من أنه يمكنك النوم 7-8 ساعات بشكل متواصل من دون إزعاج بعد تناول زويبيكلون چرينديكس 7.5 ملغ.
- رؤية أو سماع أشياء غير حقيقية (هلوسة)
- سقوطات، بالأخص لدى المسنين

أعراض جانبية ذات شيوع غير معروف (أعراض لم يُحدد بعد شيوعها):

- أفكار عن أشياء غير حقيقية (أوهام)
- الشعور بإحباط أو حزن (تدني الحالة النفسية)

**يجب مراجعة الطبيب أو الصيدلي إذا تفاقم أو إستمر أي عرض من الأعراض الجانبية التالية لأكثر من عدة أيام:**

- أعراض جانبية شائعة (common)، أعراض تظهر لدى 1-10 مستعملين من بين 100:
- طعم قليل المرارة أو معدني في الفم أو جفاف الفم
- الشعور بنعاس أو الميل للنوم

أعراض جانبية غير شائعة (uncommon)، أعراض تظهر لدى 1-10 مستعملين من بين 1,000:

- غثيان أو تقيؤ
- الشعور بدوخة أو نعاس
- صداع
- كوابيس
- الشعور بارهاق جسدي أو نفسي
- عصبية

أعراض جانبية نادرة (rare)، أعراض تظهر لدى 1-10 مستعملين من بين 10,000:

- الشعور بارتباك
- طفح حاك، درنات (شرى)
- الشعور بعصبية أو عدوانية
- تناقص الرغبة الجنسية
- صعوبة في التنفس أو ضيق تنفس

أعراض جانبية ذات شيوع غير معروف (أعراض لم يُحدد شيوعها بعد):

- الشعور بقلّة راحة أو غضب

- الشعور بدوار أو مشاكل في التنسيق
- إزدواج الرؤية
- حركة غير ثابتة أو متأرجحة
- ضعف العضلات
- إضطراب في الهضم
- تطور تعلق بزويكولون چرينديكس 7.5 ملغ
- تباطؤ التنفس (تثبيط تنفسي)
- شعور غير عادي في الجلد مثل خدر، وخز، نخز، إكتواء أو تتمل (paresthesia)
- مشاكل ذهنية مثل تضرر الذاكرة
- صعوبة التركيز
- إضطراب في النطق
- قد يؤدي زويكولون چرينديكس 7.5 ملغ إلى السير خلال النوم أو إلى سلوك شاذ آخر (مثل السياقة، تناول الطعام، إجراء مكالمات هاتفية أو ممارسة العلاقات الجنسية وإلى آخره) حينما لا تكون يقظاً بشكل تام.
- الهذيان (تغير مفاجئ وشديد في الحالة العقلية قد يسبب مزيجاً من الإرتباك، التوهان و/أو إضطراب الإنتباه)

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبلغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

## 5. كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقبؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- شروط التخزين: يجب التخزين بدرجة حرارة لا تزيد عن 30°C.
- لا ترمي أي دواء في مياه الصرف الصحي أو في القمامة المنزلية.
- إسأل الصيدلي الخاص بك عن كيفية التخلص من أدوية لم تعد قيد الإستعمال. تساعد هذه الخطوات في الحفاظ على جودة البيئة.

## 6. معلومات إضافية

يحتوي الدواء بالإضافة للمركب الفعال أيضاً:

Calcium hydrogen phosphate (E341 (ii)), maize starch, cellulose, microcrystalline (E460), sodium starch glycolate (type A), hypromellose (type 2910) (E464), macrogol poly (vinyl alcohol) grafted copolymer (E1209); talc (E553b); titanium dioxide (E171); magnesium stearate (E572), glycerol monocaprylocaprate (type 1) (E471); poly (vinyl alcohol) (E1203).

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة:

أقراص زويكولون چرينديكس 7.5 ملغ هي عبارة عن أقراص مستديرة، بيضاء، مطلية بغلاف، محدّبة من جهة واحدة وفيها فجوة مع خط للشطر في الجهة الثانية، مع سطح أملس. حجم العلبة: 20،30 قرصاً في عبوة شريط (بليستر). قد لا يتمّ تسويق جميع أحجام العبوات.

هذه النشرة لا تشمل كافة المعلومات عن المستحضر. إذا توفرت لديك أية أسئلة أو إذا لم تكن واثقاً من أمر ما، الرجاء مراجعة الطبيب.

اسم صاحب التسجيل والمستورد وعنوانه: أي.إل. مدي-ماركت م.ض.، شارع هقطينف 3، المجمع الصناعي عيميق حيفر 3877701، إسرائيل.

اسم المنتج وعنوانه: JSC Grindeks, 53 Krustpils street, Riga, LV-1057, Latvia

تم تحريرها في أيلول 2025.

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 179-76-37738-99.

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

**لمعلومات إضافية حول المستحضر والنشرات المحدثّة باللغات العبرية، العربية والإنجليزية، امسحوا الكود التالي**  
**For further information about the medicinal product and for updated patient leaflets in Hebrew, Arabic and English, please scan the code:**



<https://israeldrugs.health.gov.il/#!/medDetails/179%2076%2037738%2099>

يمكن التوجه لصاحب التسجيل للمستحضر لطلب للحصول على نشرة مطبوعة للمستهلك باللغة الإنجليزية على عنوان البريد الإلكتروني [humane-info@medi-market.co.il](mailto:humane-info@medi-market.co.il) أو عن طريق رقم الهاتف 09-8844451.

For a printed copy of the patient information leaflet in English, please contact the registration holder by email [humane-info@medi-market.co.il](mailto:humane-info@medi-market.co.il) or by phone 09-8844451.